

# theben

## TERMINA

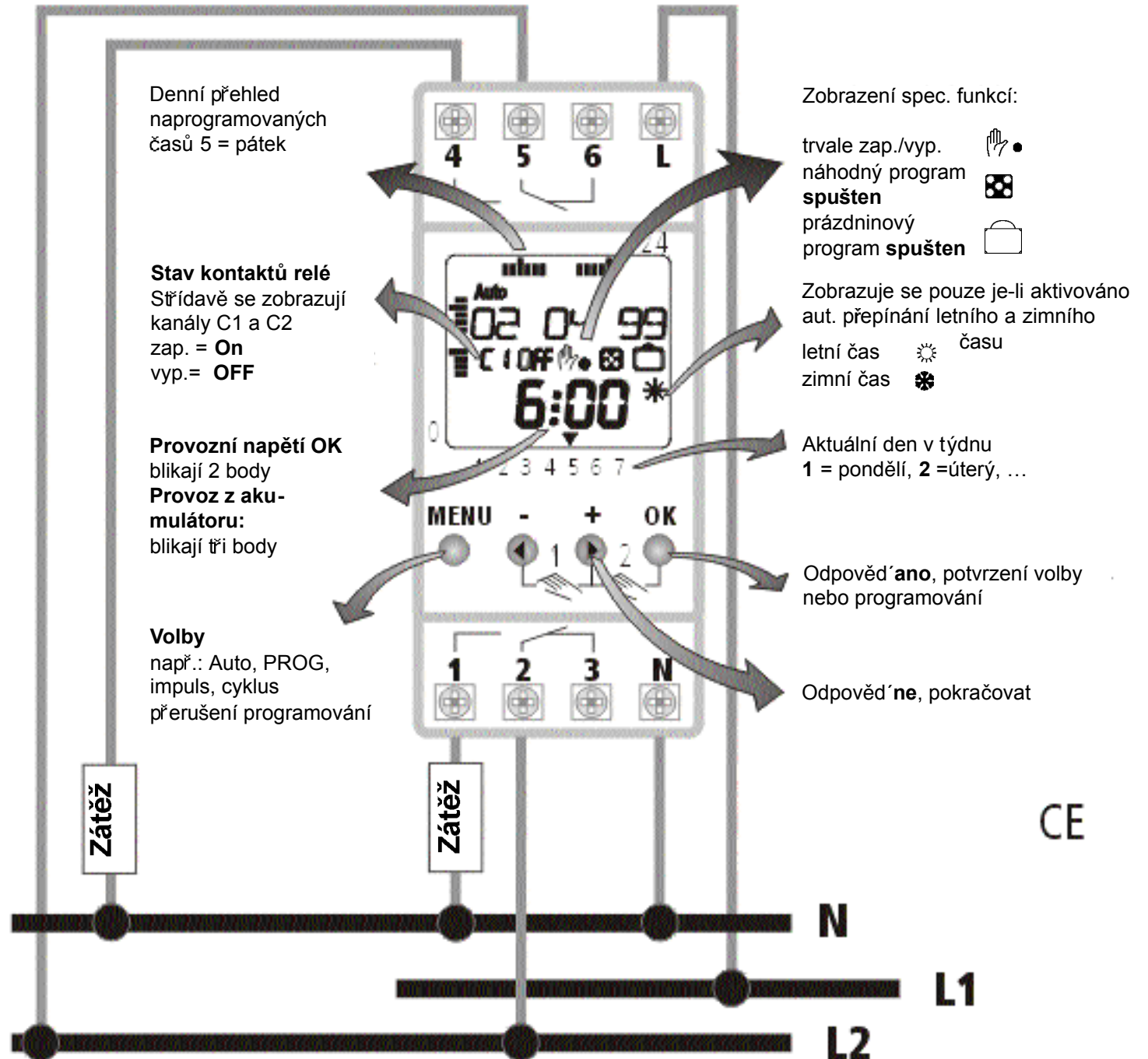
2- kanálové týdenní spínací hodiny

# TR 622

*top*

CZ

Podle verze mají výrobce nastaven čas a pravidlo přepínání letního a zimního času.



# 1. info

Spínací hodiny jsou dodávány v úsporném režimu.

## Aktivace bez připojení na provozní napětí:

Stiskněte krátce tlačítko **MENU**

## Aktivace s provozním napětím:

Spínací hodiny připojte na provozní napětí. Pokud jsou nastaveny hodiny, den v týdnu a pravidlo pro přepínání letního a zimního času **pro Evropu**, zobrazí se nabídka komunikačního jazyka, čas a indikace stavu kontaktů.

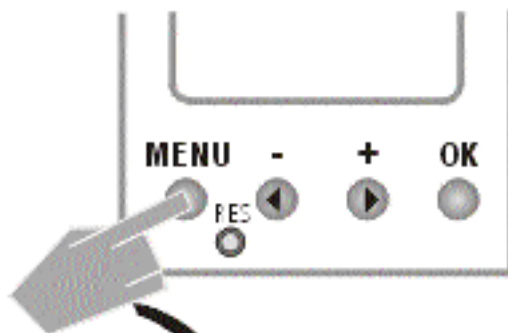
## Pokud nejsou hodiny předprogramovány:

Zvolte nejprve požadovaný jazyk a poté nastavte aktuální datum a čas.

## První kontakt

Výběr komunikačního jazyka

První uvedení do provozu



# 2. action

## Aktivace hodin, volba jazyka

Tlačítkem **+** nebo **-** zvolte požadovaný jazyk.

Uložte tlačítkem **OK**.

Nyní můžete tlačítkem **MENU** začít s programováním. Na displeji Vás bude provázet text.

# 3. info

## Programování, zobrazení, změny, mazání:

Přečtěte si vždy nejdříve text.

**Nabídka menu:** Tlačítkem **MENU** zvolte **Prog.** Potvrďte tlačítkem **OK**.

Tlačítkem **+** zvolte požadované menu.

např.: nový program, zobrazit, smazat, konec  
Potvrďte Vaši volbu tlač **OK**.

**Nastavení nebo změna:** **+** nebo **-**

Potvrďte tlačítkem **OK**.

**Zobrazení naprogramovaných časů:**

V menu Zobrazit stiskněte vícekrát tlačítko **OK**.



**OK** Odpověď **ano**, potvrzení volby nebo programování



**+**

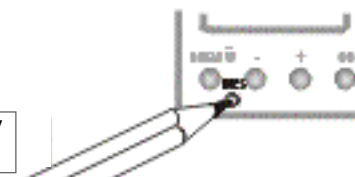
Odpověď **ne**, pokračovat

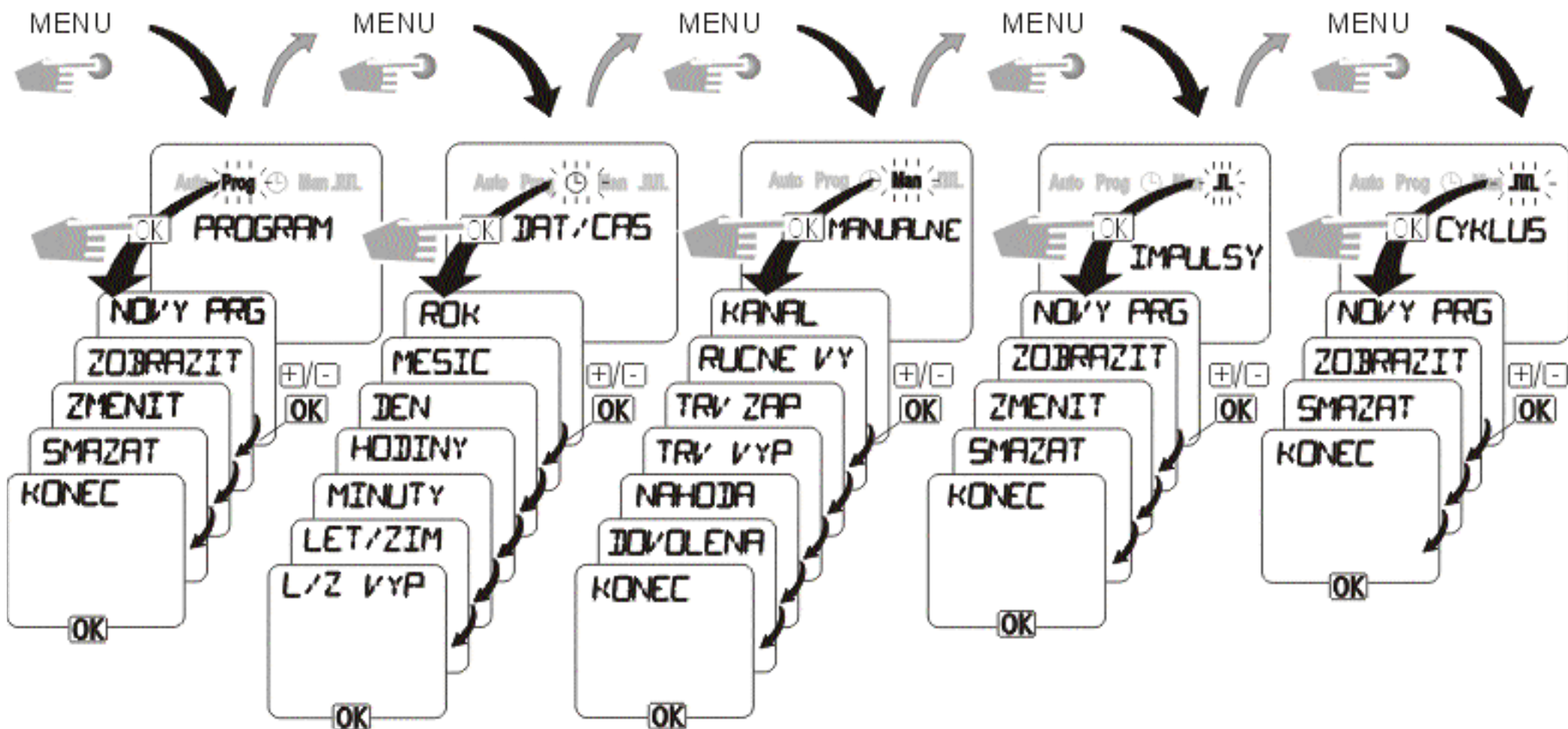


Nastavení nebo změnu provedíte tlačítky **+** nebo **-**






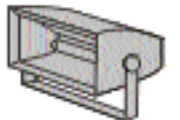
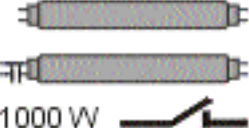
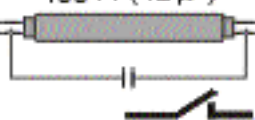
## info

**Pouze v nutném případě:** Pokud stisknete tlačítko **RESET**, **vymažou se všechna uložená data**. Hodiny se ohlásí v naposledy zvoleném jazyce a s naposledy zvoleným pravidlem přepínání letního a zimního času. Reset provedete stiskem tlač. **RES** špičatým předmětem na dobu ca. 1 s.





## Technická data

<b>TR 622 0 xxx</b> 230V ~ +/- 10% 50-60 Hz 240V ~ +/- 6%-14% 50-60 Hz	 min. +10°C až max. +50°C	 Lithium, rezerva chodu ca. 4 roky	Třída ochrany II IEC / EN 60730 při odborné montáži IP 20 IEC / EN 60529	2x <b>16(10)A</b> 250 V~ min. 100 mA 24V AC/DC	 2300W	9 x 7 W 7 x 11 W 7 x 15 W 7 x 20 W 7 x 23 W 
<b>TR 622 1 xxx</b> 120V ~ +/- 10% 50-60 Hz	Typ 1 BSTU podle IEC / EN 60730	42 paměťových míst	 AgSnO	 2300W	 1000 W	400 W (42 μF) 

## info

**Vytváření bloků dnů v týdnu:**  
stejně spínací časy na více dnů v týdnu vyžadují jen jedno programovací místo.  
K dispozici je **42** paměťových míst  
Příkl.: pondělí - pátek 7.30 ZAP

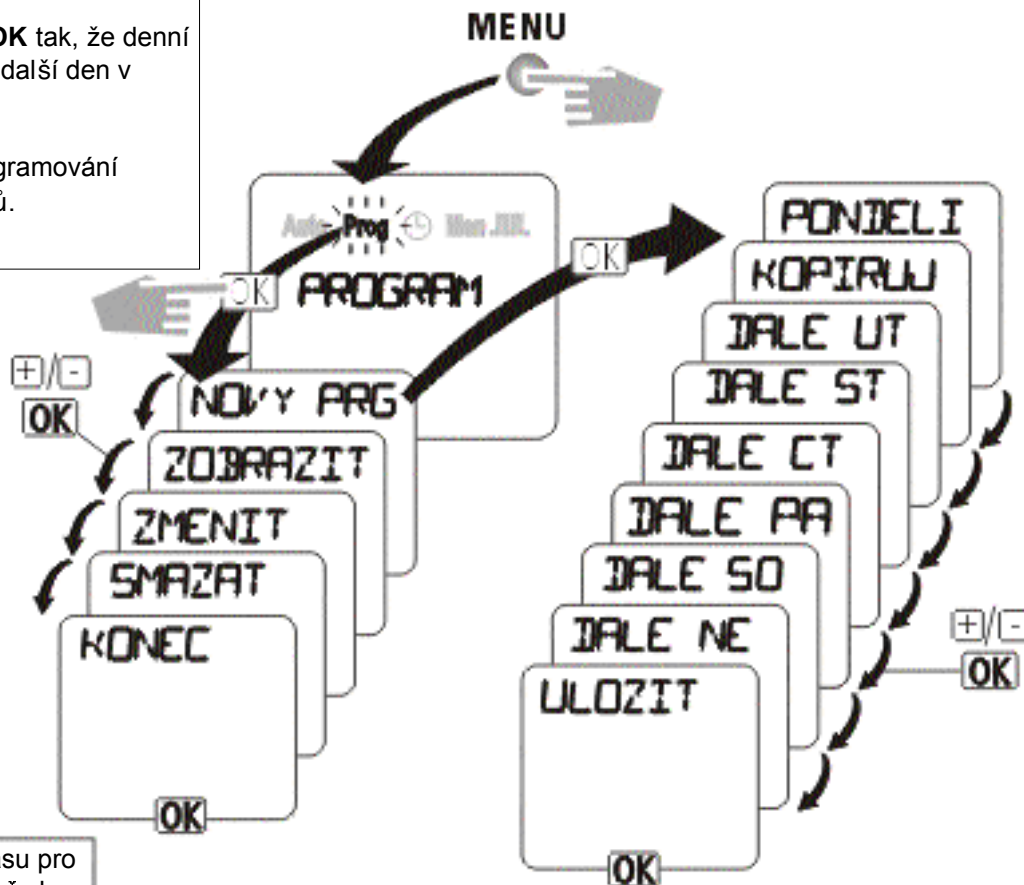
### Vytvoření bloků:

Při otázce kopírovat stiskněte **OK** tak, že denní program má být zkopírován na další den v týdnu.

Přístroj umožňuje smíšené programování spínacích časů, impulsů a cyklů.

## Programování

Naprogramování pro osvětlení, stroje, větrání, poplaš. zařiz. atd.



## action

**Příklad:** Osvětlení sportovní haly v po, út, čt, pá od 7.30 do 12 h.

### Příklad programování:

Zvolte tlačítkem **MENU PROGRAM**.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

Tlačítka **+** a **-** zvolte **NOVY PRG**.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

Tlačítka **+** a **-** zvolte kanál C1 nebo C2.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

Tlačítka **+** a **-** zvolte ZAP nebo VYP.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

Tlačítka **+** a **-** nastavte **HODINY** a **MINUTY**.

Potvrďte vždy tlač. **OK**.

Nastavení pouze jednoho dne v týdnu:

Stiskněte tlačítko **+** a uložte **OK**.

### Kopírování do dalších dnů v týdnu:

Potvrďte KOPIRUJ tlač. **OK**.

Tlačítka **+** a **-** zvolte den v týdnu.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

Vynechejte jeden den v týdnu, pokračujte tlač. **+**.

Zvolte tlač. **+** zobrazení **ULOZ**.

Potvrďte tlačítkem **OK**.

## info

V případě nastavení stejného času pro zap a vyp, např. v 9 h má vždy přednost vyp.

**Zpětná kontrola programu:** Spínací hodiny zkontrolují po naprogramování program až do půlnoci aktuálního dne a nastaví správnou polohu kontaktů.






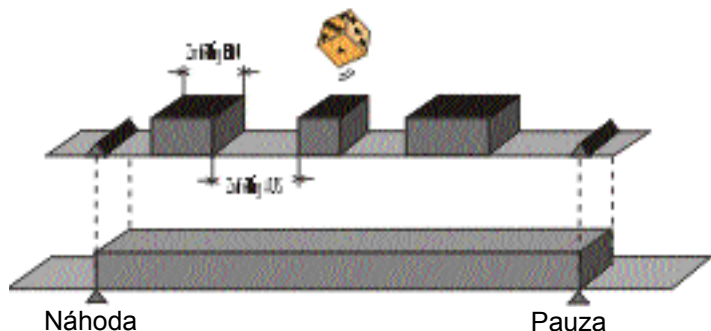
## Trvalé ZAP nebo VYP Náhodný nebo prázdninový program

### info

#### Funkce náhodného programu:

Náhodný program způsobí, že spínací hodiny spínají kontakty takto nastaveného programu na dobu ca. 10 až 120 minut. Náhodný program začíná vždy ve stavu VYP.

Pokud je náhodný program aktivován, bliká symbol 



### info


#### Funkce prázdninového programu:

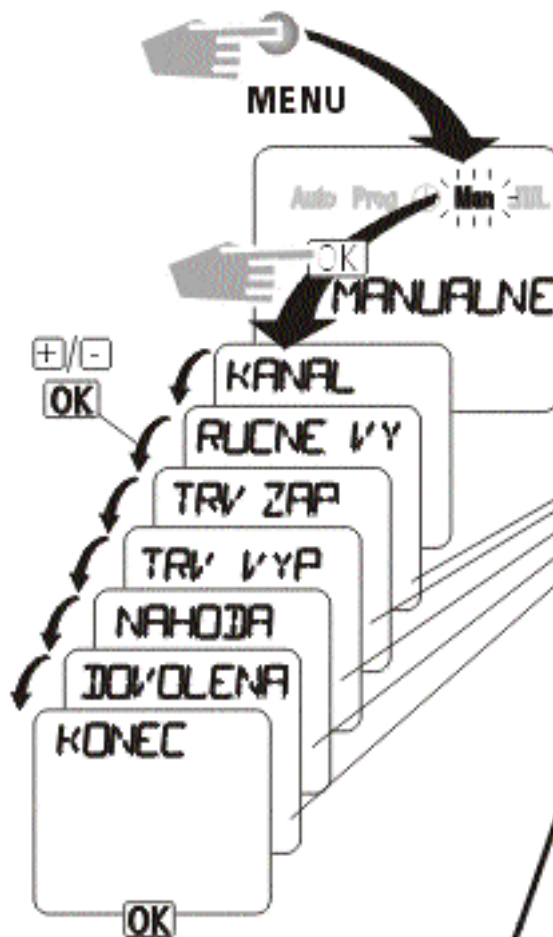
Prázdninový program způsobí, že spotřebič připojený na spínací hodiny nebude v nastaveném období (rok, měsíc, den) spínán.

**Začátek a konec** programu je vždy **o půlnoci**.

Příklad: 23.3. pátek

Programování: začátek 23.3., konec 25.3.

Pokud je aktivován prázdninový program, bliká pro příslušný kanál symbol 



### action

#### Přečtěte si nejdříve text.

V **Menu** zvolte Man a tlačítky  $\oplus$  a  $\ominus$  funkci ručně zap., trvale zap/vyp, náhoda nebo dovolená.









Svoji volbu potvrďte tlač. **OK**.

#### Vypnutí funkce:

Zvolte funkci ukončit resp. smazat.

Potvrďte tlačítkem **OK**.


#### Pouze v základním menu

		
	Kanál C1	Kanál C2
Stisk obou tlačítek na ca. 1 s	<b>Manuální nastavení:</b> Současné stisknutí tlačítek. kanál C1 střídavě ZAP a VYP, zobrazuje se symbol  . Manuální nastavení se vruší následujícím krokem programu.	<b>Manuální nastavení:</b> Současné stisknutí tlačítek. kanál C2 střídavě ZAPa VYP, zobrazuje se symbol  . Manuální nastavení se vruší následujícím krokem programu.
Stisk obou tlačítek na ca. 2 s	<b>Trvale On</b>  <b>OFF</b> 	<b>Trvale On</b>  <b>OFF</b> 
<b>Odstranění manuálního nastavení a trvalého nastavení</b> Stiskněte krátce výše zobrazené klávesy.		

# info

## Funkce programu impulsů:

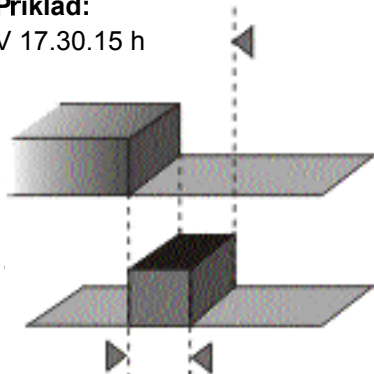
Délku impulsů lze nastavit v rozsahu 1 až 59 sekund.

Pokud je aktivován program impulsů, bliká pro příslušný kanál symbol. 

## Zpoždění vypnutí

### Příklad:

V 17.30.15 h



### Naprogramujte:

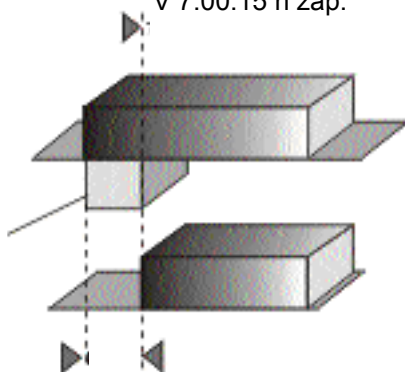
7.00 až 17.30 zap.  
a

impuls zap. v 17.30 h  
délka impulsů 15 s.

## Zpoždění zapnutí

### Příklad:

V 7.00.15 h zap.



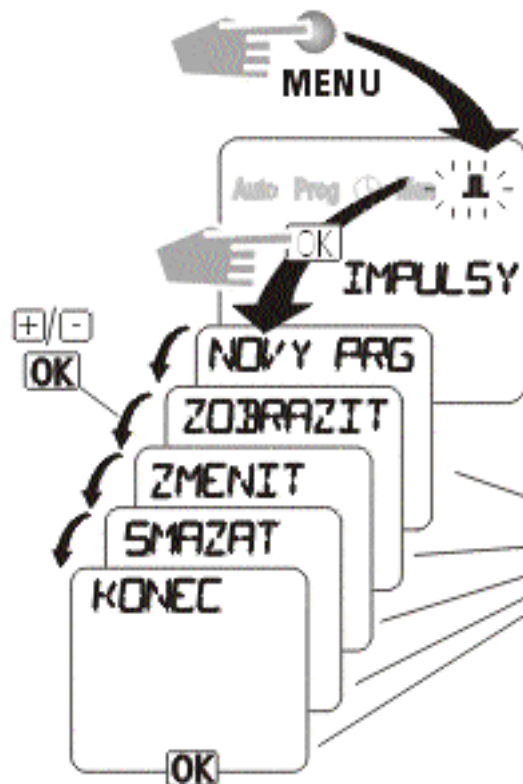
### Naprogramujte:

7.00 až 17.30 zap.  
a

impuls vyp. v  
17.30 h  
délka impulsů 15 s.

## Nastavení impulsů

např. pro řízení zvonu,  
splachování, větrání



## action

Přečtěte si nejdříve text na displeji.

Vaši volbu potvrďte tlačítkem OK.

# info

**Zobrazení časů impulsů:**  
lze pouze v menu IMPULSY.

**Vytvoření bloků:** Stejně časy impulsů pro více dní v týdnu spotřebují jedno paměťové místo na impulsy.

**Např.:** po, út, st, pá vyslat v 7.30 impuls. K dispozici je 32 paměťových míst pro programování impulsů.

## Cyklické spínání

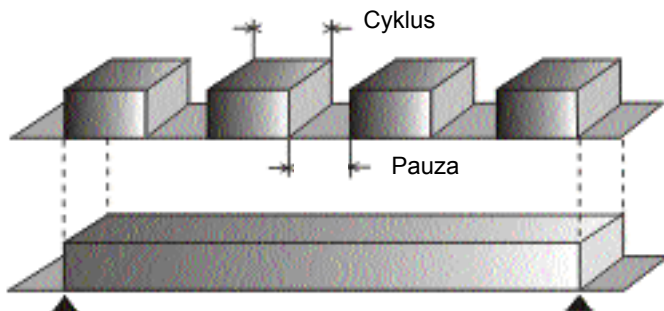
Cyklicky se opakující časové funkce v rámci spínacích hodin jako např. pomalý "blinkr", či osvětlení reklam

### info

#### Funkce cyklického spínání:

Délku taktů a pauz lze nastavit rozdílně. Nastavitelné časy jsou max. 99 minut 59 s. Program cyklů způsobí, že mezi dvěma nastavenými časy v týdnu bude aktivní program cyklů. Cyklické spínání začíná vždy zapnutím. Cyklické spínání lze nastavit pouze pro **kanál 1**. K dispozici je **16** paměťových míst.

Pokud je aktivováno cyklické spínání, bliká symbol 



**Příklad: začátek cyklů:**  
Pondělí 7.30 ZAP

**Příklad: konec cyklů:**  
Pátek 16.30 VYP

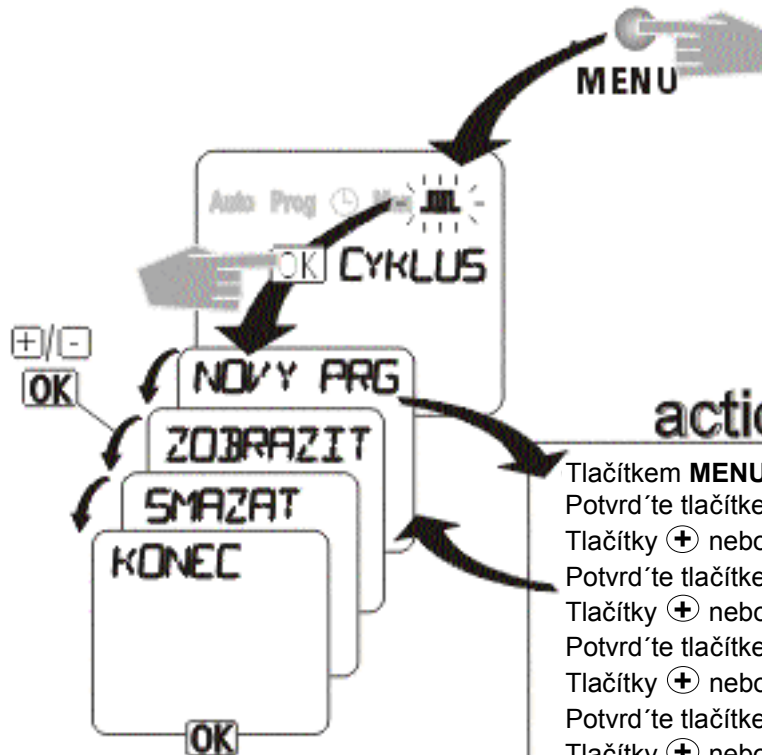
### info

**Zobrazení nastavených cyklických časů:** Lze pouze v menu cyklů!

**Pozn.** Pokud naprogramujete 2 cykly, které se překrývají, provede se vždy cyklus, který začíná dříve.

**Příklad:**  
cyklus 1 - pondělí až čtvrtek  
cyklus 2 - úterý až pátek

Funkční bude pouze cyklus 1, cyklus 2 se vůbec neprovede.



### action

Tlačítkem **MENU** zvolte nabídku cykly.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.  
Tlačítka **+** nebo **-** nastavte začátek cyklu.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.  
Tlačítka **+** nebo **-** nastavte délku cyklu.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.  
Tlačítka **+** nebo **-** nastavte délku pauzy.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.  
Tlačítka **+** nebo **-** nastavte konec cyklu.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.

## Datum a čas

Letní a zimní čas  
nastavení a oprava

### info

#### Automatické přepínání letního a zimního času

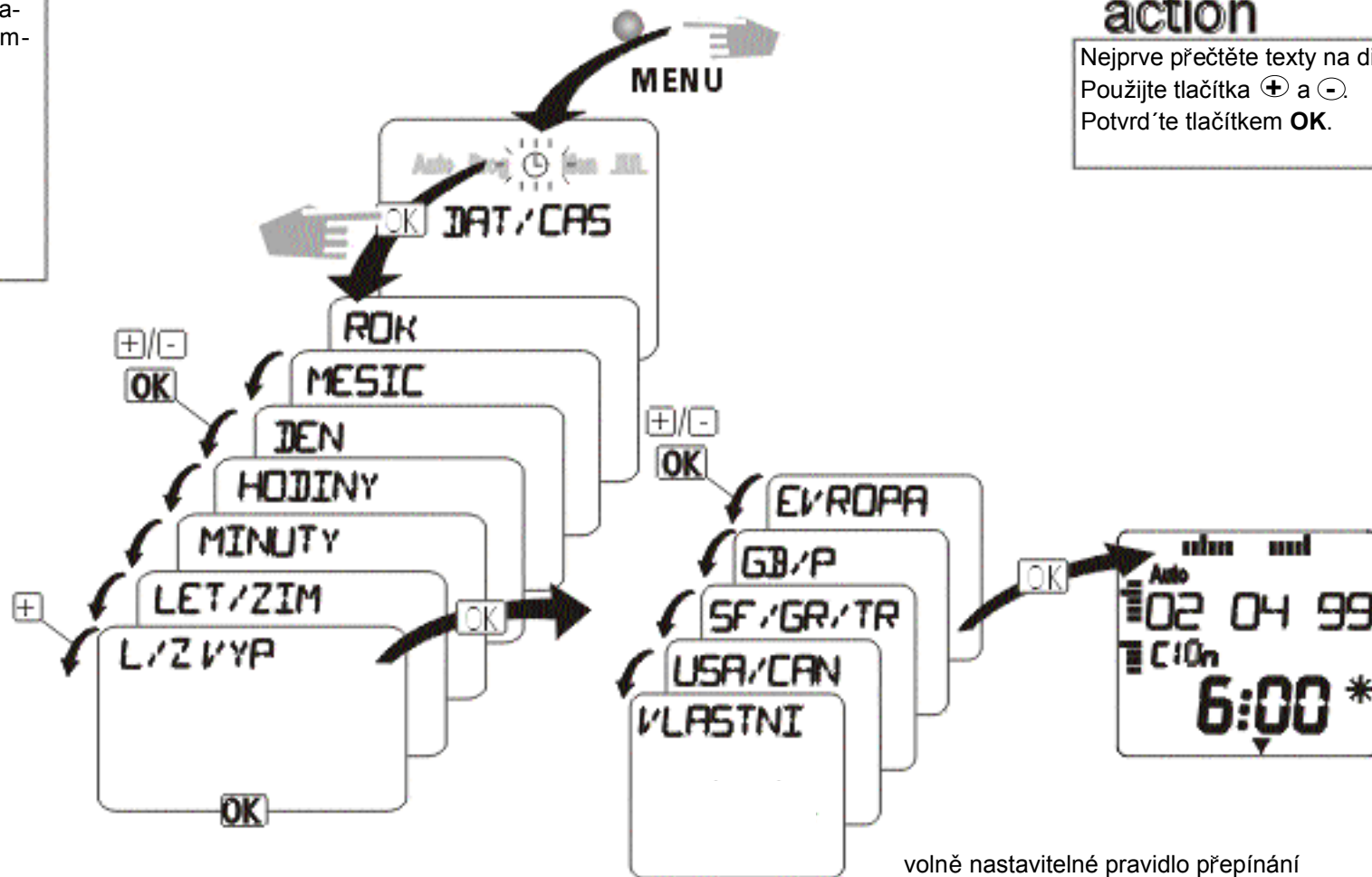
Spínací hodiny mají od výrobce přednastaveno pravidlo přepínání letního a zimního času. Pokud se rozhodnete toto nastavení vypnout nebo změnit, čtete texty na displeji.

Použijte tlačítka **+** a **-**.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.

### info

#### Libovolně nastavitelné pravidlo přepínání letního a zimního času:

Vložte měsíc a den, např.:  
Měsíc 3 = březen  
Týden 4 = 4. týden v měsíci  
týden 5 = poslední týden v měsíci



### action

Nejprve přečtete texty na displeji.  
Použijte tlačítka **+** a **-**.  
Potvrďte tlačítkem **OK**.

volně nastavitelné pravidlo přepínání  
letního a zimního času